



16F C



FECHA DE ELABORACIÓN			<b>CONTRATO ADMINISTRATIVO DE ADQUISICIÓN DE BIENES</b>	NÚMERO DE CONTROL
DÍA	MES	AÑO		SSC/DGAS/DGPRS/RF/018/2013
26	JUNIO	2013		

**DATOS GENERALES DEL PROVEEDOR**

NOMBRE, DENOMINACIÓN O RAZÓN SOCIAL:

"CASSIDIAN MEXICO", S.A DE C.V

REGISTRO FEDERAL DE CONTRIBUYENTES:

ETM91010882A

CLAVE ÚNICA DE REGISTRO DE POBLACIÓN:

NO APLICA

NACIONALIDAD:

MEXICANA

DOMICILIO FISCAL (CALLE, NÚMERO, COLONIA, CÓDIGO POSTAL, LOCALIDAD, MUNICIPIO Y ENTIDAD FEDERATIVA):  
AV. INSURGENTES SUR NO.1106-PH COL. TLACOQUEMECATL, DELEGACION BENITO JUAREZ, MÉXICO, D.F C.P. 03100

DOMICILIO EN EL ESTADO DE MEXICO (CALLE, NÚMERO, COLONIA, CODIGO POSTAL Y LOCALIDAD):  
PRIVADA ROBLES NO. 31 COL. LOS CEDROS METEPEC, ESTADO DE MÉXICO C.P. 52154

TELÉFONO: (01 55) 54888340

FAX: (55) 53350099

CORREO ELECTRÓNICO (E-MAIL):

david.colin@cassidian.com

NOMBRE DEL PROPIETARIO:

N/A

INSTRUMENTO QUE ACREDITA LA CONSTITUCION DE LA PERSONA JURIDICA COLECTIVA:

ESCRITURA PÚBLICA NÚMERO 59,479 (CINCUENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS SETENTA Y NUEVE), VOLUMEN 1,299 (MIL DOSCIENTOS NOVENTA Y NUEVE), DE FECHA VEINTIOCHO DE DICIEMBRE DEL AÑO DE MIL NOVECIENTOS NOVENTA, PASADA ANTE LA FE DEL LICENCIADO FRANCISCO FERNANDEZ CUETO Y BARROS, NOTARIO PÚBLICO NÚMERO 16 (DIECISEIS), CON RESIDENCIA EN MEXICO, DISTRITO FEDERAL.

NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL:

CIUDADANO DAVID COLIN ESPINOSA

INSTRUMENTO QUE ACREDITA LA REPRESENTACIÓN:

ESCRITURA PÚBLICA NÚMERO 110,591 (CIENTO DIEZ MIL QUINIENTOS NOVENTA Y UNO), LIBRO 2,153 (DOS MIL CIENTO CINCUENTA TRES), DE FECHA VEINTICINCO DE ENERO DEL AÑO DOS MIL TRECE, PASADA ANTE LA FE DEL LICENCIADO ARTURO SOBRIN FRANCO, NOTARIO PÚBLICO NÚMERO 49 (CUARENTA Y NUEVE), CON RESIDENCIA EN MÉXICO DISTRITO FEDERAL.

**DATOS GENERALES DE LA ADJUDICACIÓN**

UNIDAD ADMINISTRATIVA:

DIRECCION GENERAL DE PREVENCION Y READAPTACION SOCIAL DE LA SECRETARIA DE SEGURIDAD CIUDADANA.

CONTRATANTE:

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION Y SERVICIOS, DE LA SECRETARIA DE SEGURIDAD CIUDADANA

NÚMERO DE REQUISICIÓN:

SSC/DGAS/2260500000/005/13

PROCEDIMIENTO ADQUISITIVO:

AD/SSC/DGAS/RF/018/13

LEGISLACIÓN APLICADA (ESTATAL O FEDERAL):

FEDERAL

AUTORIZACIÓN DEL PRESUPUESTO:

OFICIO NÚMERO 203200-AGIS-SPA-0545/13 DE FECHA 12 DE JUNIO DE 2013.

**VALIDACIÓN DEL CONTRATO (ANVERSO Y REVERSO)**

<p><b>POR EL CONTRATANTE</b></p> <p><i>(Signature)</i></p> <p>L.C.P. EDGAR RICARDO SIERRA VARELA DIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DE LA SECRETARÍA DE SEGURIDAD CIUDADANA.</p>	<p><b>POR EL PROVEEDOR</b></p> <p><i>(Signature)</i></p> <p>CIUDADANO DAVID COLIN ESPINOSA REPRESENTANTE LEGAL</p>	
FECHA DE SUSCRIPCIÓN		
DÍA	MES	AÑO
26	06	2013



**ELEMENTOS BÁSICOS DE LA ADQUISICIÓN**

**OBJETO DE LA ADQUISICION DE BIENES:**  
RADIO PORTATILES

**TIEMPO DE ENTREGA DE LOS BIENES:**  
120 DIAS HABILIS A PARTIR DE LA FIRMA DEL CONTRATO

**LUGAR DE LA ENTREGA DE LOS BIENES:**  
EN EL ALMACÉN GENERAL DE LA DIRECCION GENERAL DE PREVENCION Y READAPTACION SOCIAL UBICADO EN HIDALGO PONIENTE NO. 1200 COLONIA SAN BERNARDINO, TOLUCA ESTADO DE MÉXICO.

**IMPORTE TOTAL DE LOS BIENES (NUMERO Y LETRA):**  
\$ 2'173,735.60 (DOS MILLONES CIENTO SETENTA Y TRES MIL SETECIENTOS TREINTA Y CINCO PESOS 60/100MN)

**FORMA DE PAGO DE LOS BIENES:**  
EL PAGO SERÁ DENTRO DE LOS 20 DÍAS HABILIS POSTERIORES A LA ENTREGA TOTAL DE LOS BIENES Y PRESENTACION DE LA FACTURA EN LA UNIDAD ADMINISTRATIVA SOLICITANTE.

**PLAZO DE PAGO DE LOS BIENES:**  
EL PAGO SERÁ DENTRO DE LOS 20 DÍAS HABILIS POSTERIORES A LA ENTREGA TOTAL DE LOS BIENES Y PRESENTACION DE LA FACTURA EN LA UNIDAD ADMINISTRATIVA SOLICITANTE.

**GARANTIA DE ANTICIPO:**  
NO APLICA.

**AJUSTE DE PRECIOS:**  
LOS PRECIOS OFERTADOS DEBERÁN SER FIJOS HASTA EL CUMPLIMIENTO TOTAL DEL CONTRATO.

**GARANTIA DE CALIDAD DE LOS BIENES (PLAZO):**  
EL PROVEEDOR "CASSIDIAN MEXICO" S.A DE C.V., GARANTIZARÁ AMPLIAMENTE LA CALIDAD DE LOS BIENES, COMPROMETIENDOSE A CUMPLIR Estrictamente con las condiciones establecidas en el presente contrato y sus anexos correspondientes. LA GARANTÍA DE CALIDAD DE LOS BIENES NO DEBE ENTENDERSE COMO UNA POLIZA SINO COMO UNA OBLIGACIÓN CONTRACTUAL POR PARTE DEL PROVEEDOR ADJUDICADO.

**GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO DE ACUERDO A LA CLAUSULA DECIMA TERCERA**  
EL PROVEEDOR "CASSIDIAN MEXICO" S.A DE C.V., DEBERÁ ENTREGAR LA GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO, DENTRO DEL PLAZO DE DIEZ DÍAS NATURALES POSTERIORES A LA SUSCRIPCIÓN DEL CONTRATO, EN LA DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DE LA SECRETARÍA DE SEGURIDAD CIUDADANA, SITO CALLE 28 DE OCTUBRE S/N ESQUINA FIDEL VELÁZQUEZ, COLONIA VÉRTICE, TOLUCA, ESTADO DE MÉXICO C.P. 50090, LA VIGENCIA DE LA FIANZA DEBERÁ SER CONFORME A LO ESTABLECIDO EN EL ARTÍCULO 103 DEL REGLAMENTO DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y SERVICIOS. EL IMPORTE DE LA GARANTÍA DEBERÁ CALCULARSE EN MONEDA NACIONAL Y SE CONSTITUIRÁ POR EL DIEZ POR CIENTO DEL MONTO TOTAL DEL CONTRATO, SIN CONSIDERAR EL IMPUESTO AL VALOR AGREGADO. SE OTORGARÁ A TRAVÉS DE CHEQUE CERTIFICADO, O FIANZA, EXPEDIDOS A FAVOR DEL GOBIERNO DEL ESTADO DE MÉXICO.

**GARANTIA CONTRA DEFECTOS O VICIOS OCULTOS:**  
EL PROVEEDOR "CASSIDIAN MEXICO" S.A DE C.V., DEBERÁ ENTREGAR LA GARANTÍA CONTRA DEFECTOS Y VICIOS OCULTOS, DENTRO DEL PLAZO DE CINCO DÍAS NATURALES SIGUIENTES A LA RECEPCIÓN DE LOS BIENES, EN LA DIRECCIÓN GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS DE LA SECRETARÍA DE SEGURIDAD CIUDADANA, SITO CALLE 28 DE OCTUBRE S/N ESQUINA FIDEL VELÁZQUEZ, COLONIA VÉRTICE, TOLUCA, ESTADO DE MÉXICO C.P. 50090, LA VIGENCIA DE LA FIANZA DEBERÁ SER CONFORME A LO ESTABLECIDO EN EL ARTÍCULO 103 DEL REGLAMENTO DE LA LEY DE ADQUISICIONES, ARRENDAMIENTOS Y SERVICIOS. EL IMPORTE DE LA GARANTÍA DEBERÁ CALCULARSE EN MONEDA NACIONAL Y SE CONSTITUIRÁ POR EL DIEZ POR CIENTO DEL MONTO TOTAL DEL CONTRATO, SIN CONSIDERAR EL IMPUESTO AL VALOR AGREGADO. SE OTORGARÁ A TRAVÉS DE CHEQUE CERTIFICADO, O FIANZA, EXPEDIDOS A FAVOR DEL GOBIERNO DEL ESTADO DE MÉXICO.

**PENAS CONVENCIONALES Y SANCIONES:**  
SE APLICARÁ UNA PENA CONVENCIONAL HASTA UN 10% DEL MONTO TOTAL DEL CONTRATO POR ATRASO E INCUMPLIMIENTO PARCIAL O DEFICIENTE EN LA ENTREGA DE LOS BIENES, APLICABLES DE LA SIGUIENTE MANERA:  
A). POR ATRASO EN EL CUMPLIMIENTO DE LA FECHA PACTADA PARA LA ENTREGA DE LOS BIENES, LA PENA SERÁ DE 1 AL MILLAR SOBRE EL IMPORTE TOTAL DEL CONTRATO POR CADA DIA DE DESFASAMIENTO.  
B). POR INCUMPLIMIENTO PARCIAL O DEFICIENTE EN LA ENTREGA DE LOS BIENES LA PENA SERÁ DEL 10% DEL IMPORTE COBRADO POR EL PROVEEDOR DEL DIA EN QUE HAYA INCURRIDO EN LA ENTREGA DE LOS BIENES, NO ENTREGADOS HASTA POR UN 10% DEL MONTO MAXIMO A EJERCER DEL CONTRATO.

**ANEXOS DEL CONTRATO**

ANEXO UNO: DESCRIPCION DE LOS BIENES.

**OBSERVACIONES**

**VALIDACIÓN DEL CONTRATO (ANVERSO Y REVERSO)**

**POR EL CONTRATANTE**

L.C.P. EDGAR RICARDO SIERRA VARELA  
DIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACIÓN  
Y SERVICIOS DE LA SECRETARIA DE SEGURIDAD  
CIUDADANA

**POR EL PROVEEDOR**

CIUDADANO DAVID CECILIO ESPINOSA  
REPRESENTANTE LEGAL

FECHA DE SUSCRIPCIÓN

DÍA	MES	AÑO
26	06	2013



FECHA DE ELABORACIÓN			<b>ANEXO UNO DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES</b>	NUMERO DE CONTROL
DÍA	MES	AÑO		SSC/DGAS/DGPRS/RF/018/2013
26	JUNIO	2013		

REQUISICIÓN	DESCRIPCIÓN	U.M.	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	IMPORTE
1	<p><b>TERMINAL PORTATIL G3 TPH700, INCLUYE FUNDA, CLIP, ANTENA, BATERIA Y CARGADOR DE ESCRITORIO</b></p> <p>El TPH700 cumple las siguientes especificaciones para equipos de radio en el rango de temperaturas de - 20 oC a 60 oC :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ETSI estándar EN 300 113-1 &amp; -2</li> <li>• ETSI estándar EN 300 328-1 &amp; -2 para Bluetooth®</li> <li>• ETSI EMC estándar EN 301 489-5 &amp; -1</li> <li>• ETSI EMC estándar EN 301 489-17 para Bluetooth</li> <li>• EN 60950-1: 2001 estándar seguridad eléctrica</li> <li>• Exposición a campos de RF: el terminal radio cumple con los límites para la exposición de trabajadores definida en la directiva 2004/40/EC (10W/kg). Evaluación de la exposición realizada según los métodos EN50361, IEC 62209-1 e IEC 62209-2</li> <li>• Marcado CE conforme a la directiva europea R&amp;TTE 1999/5/EC</li> <li>• Producto RoHS conforme a la directiva europea 2002/95/EC</li> </ul> <p><b>Bandas de frecuencia</b></p> <p>[REDACTED]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Posible desplazamiento de medio canal</li> <li>• Otras bandas bajo pedido</li> </ul> <p><b>Especificaciones radio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Potencia máxima de salida del transmisor: 2 W</li> <li>• Sensibilidad estática/dinámica mejor que - 119 dBm / - 111 dBm</li> </ul> <p><b>Especificaciones ambientales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resistente al agua y al polvo conforme a la especificación IP54</li> <li>• Resistente a golpes, caídas (2m) y vibraciones según especificación ETS EN 300019-1-7 clase 5M2</li> <li>• Resistente a la humedad conforme a la especificación ETS EN 300019-1-7 clase 7.3 hasta 95%</li> </ul> <p><b>Tamaño</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Peso: 355 gr. con batería</li> <li>• Dimensiones: 151 x 61 x 40 mm</li> </ul> <p><b>Pantalla</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pantalla gráfica de gran resolución: 128 x 160 píxeles</li> </ul> <p><b>Teclado / controles</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teclado alfanumérico</li> <li>• Navegador</li> <li>• Botón táctico</li> <li>• 2 teclas de selección</li> <li>• Tecla puesta en marcha, teclas de volumen, tecla PTT, tecla de función roja para llamadas de emergencia</li> <li>• Botón rotativo para el control de volumen y/o la selección de canal</li> </ul> <p><b>Tipos de llamadas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Llamadas individuales</li> <li>• Llamadas de grupo</li> <li>• Llamadas PBX/PSTN</li> <li>• Reenvío de llamadas</li> <li>• Transferencia de llamada</li> <li>• Identificación del terminal que llama</li> </ul> <p><b>Comunicaciones de grupo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo convencional y trunking</li> <li>• Llamadas en canal abierto, llamadas de grupo</li> <li>• Llamadas generales</li> <li>• Llamada de emergencia</li> <li>• Fusión de grupos</li> <li>• Scanning, entrada tardía</li> <li>• Identificación parte llamante</li> </ul> <p><b>Modo directo y repetidor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cobertura extendida en modo directo 380 - 430 MHz ó 440 - 490 MHz.</li> </ul>	PIEZA	85	\$ 22,046.00	\$1'873,910.00

**VALIDACIÓN DEL CONTRATO**

POR EL CONTRATANTE

L.C.P. EDGAR RICARDO SIERRA VARELA,  
DIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACIÓN Y  
SERVICIOS DE LA SECRETARÍA DE  
SEGURIDAD CIUDADANA.

POR EL PROVEEDOR

CIUDADANO DAVID COLIN ESPINOSA  
REPRESENTANTE LEGAL

FECHA DE SUSCRIPCIÓN

DÍA	MES	AÑO
26	06	2013



GOBIERNO DEL  
ESTADO DE MÉXICO



GOBIERNO QUE TRABAJA Y LOGRA  
**enGRANDE**

FECHA DE ELABORACIÓN			ANEXO UNO DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES				NUMERO DE CONTROL	
DÍA	MES	AÑO					SSC/DGAS/DGPRS/RF/018/2013	
26	JUNIO	2013						
REQUISICIÓN	DESCRIPCIÓN	U.M.	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	IMPORTE			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Llamada de emergencia</li> <li>• Identificación de llamante</li> </ul> <p><b>Mensajes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mensajes de texto e intercambio de datos TETRAPOL</li> <li>• Mensajes de estado</li> <li>• Mensajes de estado geolocalizados</li> <li>• Geolocalización periódica, con un GPS Bluetooth o con un microaltavoz con GPS incorporado</li> <li>• Llamada de emergencia geolocalizada, dependiendo de la versión de software del sistema, con un GPS Bluetooth o con un microaltavoz con GPS incorporado</li> </ul> <p><b>Seguridad</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Componente de encriptación incluido (ASIC)</li> <li>• Autenticación mutua</li> <li>• Encriptado total de voz y datos</li> <li>• Cambio de claves vía aire (OTAR)</li> <li>• Deshabilitación remota (stun)</li> <li>• Cifrado (opción de cliente)</li> </ul> <p><b>Datos inalámbricos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conexión a PC, PDA a través de controladores TETRAPOL bajo Windows CE, XPTM</li> <li>• Enlace Bluetooth (opcional)</li> </ul> <p>GARANTIA DE 12 MESES.</p>							
					I.V.A.	\$299,825.60		
(DOS MILLONES CIENTO SETENTA Y TRES MIL SETECIENTOS TREINTA Y CINCO PESOS 60/100 MN)					TOTAL:	\$2,173,735.60		

VALIDACIÓN DEL CONTRATO

POR EL CONTRATANTE

L.C.P. EDGAR RICARDO SIERRA VARELA  
DIRECTOR GENERAL DE ADMINISTRACIÓN  
SERVICIOS DE LA SECRETARÍA DE  
SEGURIDAD CIUDADANA.

POR EL PROVEEDOR

CIUDADANO DAVID COLIN ESPINOSA  
REPRESENTANTE LEGAL

FECHA DE SUSCRIPCIÓN

DÍA	MES	AÑO
26	06	2013